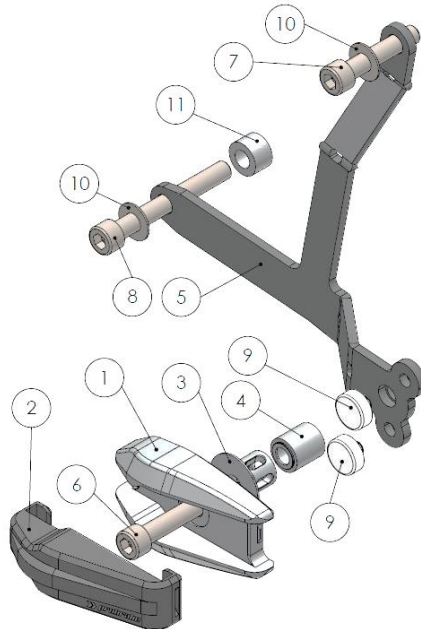


AP6-2

Sturzpad Montagehinweise Crash pad mounting instruction



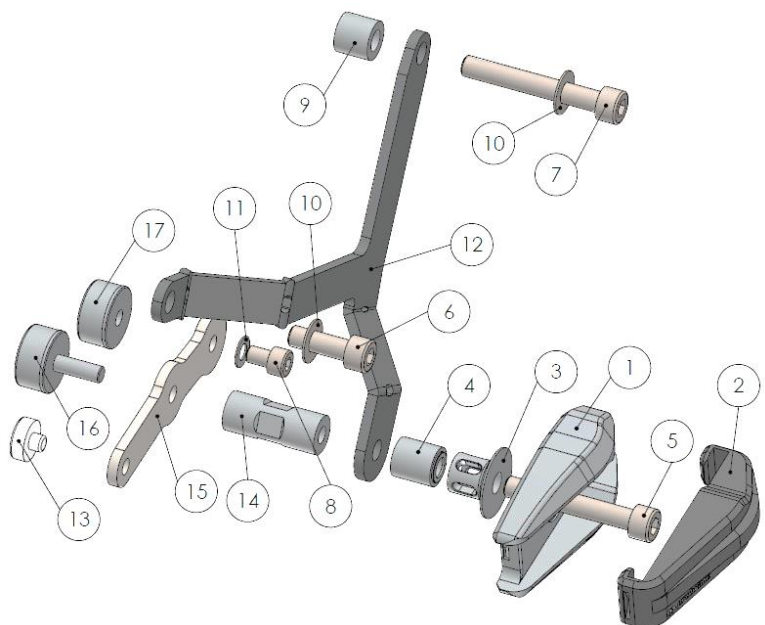
Linke Seite (Einbaulage, in Fahrtrichtung) / Left side (Mounting position, in driving direction)



POS-NR.	Artikel	MENGE
1	Sturzpad PB1 Frame 1	1
2	Sturzpad PB1 Inlay 1	1
3	Sturzpad PB 1 Absorber	1
4	Sturzpad PB 1 Spacer 25mm	1
5	Grundplatte AP6-2L	1
6	DIN912 M10x60	1
7	DIN912 M10x50	1
8	DIN912 M10x80	1
9	Pilzpuffer 2	2
10	- original Wellscheibe verwenden -	2
11	Distanzbuchse 19x10x12	1

Rechte Seite (Einbaulage, in Fahrtrichtung) / Right side (Mounting position, in driving direction)

POS-NR.	BENENNUNG	Artikel	MENGE
1	pbsp10220	Sturzpad PB1 Frame 1	1
2	pbsp10221	Sturzpad PB1 Inlay 1	1
3	pbsp10222	Sturzpad PB 1 Absorber	1
4	pbsp10224	Sturzpad PB 1 Spacer 25mm	1
5	DIN 912 M10 x 65 --- 32N	DIN912 M10x65	1
6	DIN 912 M10 x 30 --- 30N	DIN912 M10x30	1
7	DIN 912 M10 x 70 --- 32N	DIN912 M10x70	1
8	DIN 912 M8 x 12 --- 12N	DIN912 M8x12	1
9	pbsp10265	Distanzbuchse 19x10x17	1
10	DIN 137-B10-FSt	- original Wellscheiben verwenden -	2
11	DIN 137-B8-FSt	Federring M8	1
12	pbsp10890	Grundplatte AP6-2R	1
13	pbsp10888	Pilzpuffer 2	1
14	pbsp10892	Gewindebuchse AP6-2R	1
15	pbsp10891	Stützplatte AP6-2R	1
16	Anschlagpuffer D30H15M8x23	Anschlagpuffer	1
17	Anschlagpuffer GMP-E-030-015-M8	Anschlagpuffer 2	1



02/2021 Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten. Wenden Sie sich bei Fragen an unseren Support, oder eine Fachwerkstatt.

AP6-2

Sturzpad Montagehinweise Crash pad mounting instruction



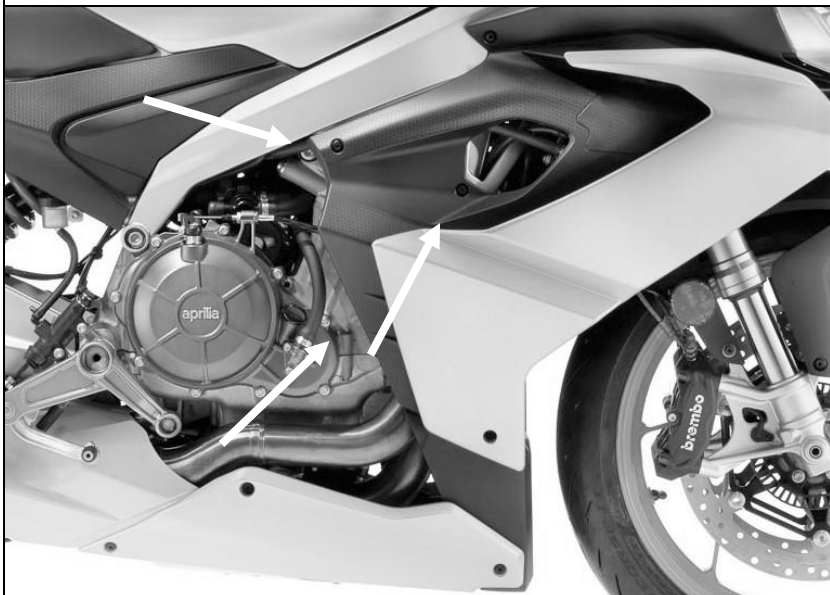
Linke Seite (in Fahrtrichtung): Left side (driving direction):



Das Sturzpad wird an der vorderen Verbindung von Motor und Rahmen sowie am Zylinderkopf hinten montiert. Die Seitenverkleidung ist zu lösen (4x Innensechskantschrauben SW4, 1x Torxschraube TX25) und anzuheben. Die Verkleidung kann nun soweit angehoben werden, dass Schrauben der Motorhalterung frei liegen.

The crash pad is mounted on the front connection of the engine and frame and on the cylinder head at the rear. The side fairing must be loosened (4x hexagon socket screws SW4, 1x Torx screw TX25) and lifted. The fairing can now be lifted so far that screws of the engine support are exposed. The support plate must be aligned so that no hoses/cables are crushed.

Rechte Seite (in Fahrtrichtung): Right side (driving direction):



Das Sturzpad wird an der vorderen Verbindung von Motor und Rahmen sowie am Zylinderkopf hinten montiert. Die Seitenverkleidung ist zu lösen (4x Innensechskantschrauben SW4, 1x Torx Schraube TX25) und anzuheben. Die Verkleidung kann nun soweit angehoben werden, dass Schrauben der Motorhalterung frei liegen. Die Stützplatte ist so auszurichten, dass keine Schläuche/Kabel gequetscht werden.

The crash pad is mounted on the front connection of the engine and frame and on the cylinder head at the rear. The side fairing must be loosened (4x hexagon socket screws SW4, 1x Torx screw TX25) and lifted. The fairing can now be lifted so far that screws of the engine support are exposed. The support plate must be aligned so that no hoses/cables are crushed.

Wichtige Hinweise: Die Montage der Sturz pads muss seitenweise erfolgen! Das gleichzeitige Lösen beider Motorhalteschrauben ist unbedingt zu vermeiden, u.U. ist der Motor abzustützen!

Die Inlays bitte so fest reindrücken, dass pro Inlay 2 deutliche Einrastgeräusche zu hören sind!

Important notes: The crash pads must be installed side by side! It is essential to avoid loosening both engine retaining screws at the same time, the engine may need to be supported!

Please press the inlays in so firmly that you can hear 2 clear clicking noises per inlay!